

## Plan de Invierno 2017-18

La seguridad y bienestar de nuestros estudiantes y empleados es nuestra prioridad y la decisión de cerrar la escuela no es un asunto simple.

Antes de decidir cerrar una escuela debido a condiciones climáticas de invierno extremas, el Superintendente de las Escuelas Públicas de Saint Paul, Joe Gothard, consulta con una variedad de expertos tanto dentro como fuera del distrito. Nuestro compromiso es mantener a las familias, empleados y comunidad informados de los cierres y cancelaciones escolares relacionadas con el clima.

Por favor tome en consideración que estamos continuamente monitoreando el pronóstico del tiempo del [National Weather Service](http://www.nws.gov) (Servicio Meteorológico Nacional) para poder tomar la mejor decisión para los estudiantes, empleados y familias. Además, atrasar el horario de comienzo de clases no es posible logísticamente en las Escuelas Públicas de Saint Paul.

<b>DÍA FRÍO</b> Cierre debido a la temperatura o sensación térmica	<b>DÍA DE NIEVE</b> Cierre debido a la nieve o condiciones peligrosas de conducción
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las clases serán canceladas si el pronóstico* a las 6 a.m. de la mañana siguiente indica:</li> <li>• <u>Sensación térmica (con viento)</u> es inferior a -35 grados Fahrenheit <b>O</b></li> <li>• La temperatura del aire es inferior a -25 grados Fahrenheit **</li> <li>• La decisión será tomada antes de las 6:30 p.m. la noche anterior a la cancelación.</li> <li>• Se enviará una notificación directamente a las familias por teléfono, texto y correo electrónico y se publicará en los sitios de internet de las escuelas y en <a href="http://spps.org">spps.org</a>.</li> <li>• Se enviará una notificación a los medios de comunicación (T.V., periódico, radio.)</li> </ul> <p><b>Las cancelaciones incluyen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clases y programas en todas las escuelas PreK-12</li> <li>• Educación Pre-Escolar de Educación Especial</li> <li>• Programas y actividades extracurriculares después de la escuela</li> <li>• Extended Day for Learning (EDL)</li> <li>• Programa Después de la Escuela Flipside</li> <li>• Excursiones</li> <li>• Eventos escolares</li> <li>• Escuela Secundaria Nocturna</li> <li>• Clases Juveniles de Educación Para la Comunidad</li> <li>• Actividades de Participación Familiar (Academia de Padres, presentaciones escolares, conferencias, etc.)</li> <li>• <b>Las cancelaciones de atletismo se deciden</b> en forma individual. Los cambios en el horario son publicados en <a href="http://spps.org/sports">spps.org/sports</a></li> <li>• <b>Discovery Club se mantendrá abierto</b> en sitios limitados. Las familias matriculadas en Discovery Club serán contactadas con información sobre los sitios que están disponibles para ellos.</li> <li>• <b>Las clases y programas para adultos se mantendrán abiertos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Community Education</li> <li>• Hubbs Center</li> <li>• East Side Hub@Harding</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las clases serán canceladas si la fuerte nevazón y/o condiciones de hielo hacen que sea extremadamente peligroso o difícil para que los autobuses realicen sus rutas y para que los empleados vayan a trabajar en forma segura.</li> <li>• Se tomará la decisión antes de las 5 a.m. de la mañana de la cancelación.</li> <li>• Se enviará una notificación directamente a las familias por teléfono, texto y correo electrónico y se publicará en los sitios de internet de las escuelas y en <a href="http://spps.org">spps.org</a>.</li> <li>• Se enviará una notificación a los medios de comunicación (T.V., periódico, radio.)</li> </ul> <p><b>Las cancelaciones incluyen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clases y programas en todas las escuelas PreK-12</li> <li>• Educación Pre-Escolar de Educación Especial</li> <li>• Programas y actividades extracurriculares después de la escuela</li> <li>• Extended Day for Learning (EDL)</li> <li>• Programa Después de la Escuela Flipside</li> <li>• Excursiones</li> <li>• Eventos escolares</li> <li>• Escuela Secundaria Nocturna</li> <li>• Area Learning Centers</li> <li>• Educación Pre-Escolar Familiar</li> <li>• Clases Juveniles de Educación Para la Comunidad</li> <li>• Actividades de Participación Familiar (Academia de Padres, presentaciones escolares, conferencias, etc.)</li> <li>• <b>Las cancelaciones de atletismo se deciden</b> en forma individual. Los cambios en el horario son publicados en <a href="http://spps.org/sports">spps.org/sports</a>.</li> <li>• <b>Discovery Club está cerrado.</b></li> <li>• <b>Las clases y programas para adultos están cerrados</b>, incluyendo Hubbs Center e East Side Hub@Harding.</li> <li>• Los permisos obtenidos por organizaciones externas (YMCA, Girl Scouts, tutores, etc.) para reuniones y</li> </ul>



## Plan de Invierno 2017-18

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Early Childhood Family Education</li> <li>• Se mantendrán los permisos obtenidos por organizaciones externas (YMCA, Girl Scouts, tutores, etc.) para reuniones y actividades en un edificio escolar, a menos que esa organización cancele. Si tiene preguntas, contacte al organizador.</li> </ul>	<p>actividades en un edificio escolar, serán cancelados. Si tiene preguntas, contacte al organizador.</p>
---	---

El pronóstico del tiempo es determinado usando información de [National Weather Service](#) | \*\* Los autobuses que utilizan gasolina Diesel puede que no partan o puede que los mantengan en funcionamiento, si la temperatura del aire es inferior a -25° F.

### CANCELACIONES EN EL MISMO DÍA DEBIDO AL CLIMA

Cancelaciones de actividades después de la escuela debido a que se espera que las condiciones climáticas empeoren durante el día. **Las clases se desarrollan de forma normal.**

- La decisión de cancelar se realizará antes de las 10 a.m. del día de la cancelación.
- Las escuelas que terminan su día de clases a las 2 p.m. terminarán a la 1:30 p.m. Este cambio ayudará a mantener el horario de buses a tiempo para las rutas de más tarde. Todas las otras escuelas terminarán sus clases en horario normal.

#### Las cancelaciones incluyen:

- Todos los programas y actividades extra-curriculares
- Programa de Kindergarten por la tarde
- Programa Pre-Escolar de Educación Especial (ECSE)
- Extended Day for Learning (EDL)
- Programa Después de la Escuela Flipside
- Excursiones
- Eventos Escolares
- Escuela Secundaria Nocturna
- Area Learning Centers
- Educación Pre-Escolar para la Familia
- Educación para la Comunidad Juvenil y para Adultos (incluyendo clases en Hubbs Center e East Side Hub@Harding).
- Actividades de Participación Para la Familia (Academia de Padres, presentaciones escolares, conferencias, etc.)
- **Las cancelaciones de atletismo se deciden** en forma individual. Los cambios en el horario son publicados en [spps.org/sports](http://spps.org/sports).
- **Discovery Club se mantendrá abierto** hasta que todos los estudiantes sean recogidos.

